Indice

Indice 1
Avvertenze per l'uso 2
Informazioni sulla sicurezza 2
Precauzioni 3
Avvisi per la protezione degli occhi 5
Caratteristiche del prodotto 5
Introduzione 6
Contenuti della confezione 6
Descrizione del prodotto 7
Unità principale 7
Pannello di controllo 8
Connessioni di ingresso/uscita 9
Telecomando 10
Installazione 11
Collegamento del proiettore 11
Collegamento al computer/portatile 11
Collegamento a sorgenti video 12
Accensione/Spegnimento del proiettore 13
Accensione del proiettore 13
Spegnimento del Proiettore 14
Indicatore di avviso 14
Regolazione dell'immagine proiettata 15
Regolazione dell'altezza del proiettore 15
Regolazione dell'immagine proiettata 16
Regolazione delle dimensioni dell'immagine 16
Comandi utente 18
Pannello di controllo e telecomando 18
Pannello di controllo 18
Telecomando 19
Menu OSD (On Screen Display) 21
Come funziona 21
Struttura del menu 22
IMMAGINE 24
Immagine | Avanzate 26
DISPLAY 28
DISPLAY | Tre dimensioni 30
IMPOSTA 31
SETUP | SICUREZZA 33
IMPOSTA | SEGNALE 35
IMPOSTA | impostazioni audio 36
OPZIONI 37
OPZIONI | Avanzate 38
OPZIONI | Impostazioni lampada 39
Appendici 40
Risoluzione dei problemi 40
Sostituzione della lampada 45
Modalità di compatibilità 47
Compatibilità computer 47
Compatibilità video 48
Compatibilità ingresso 3D 49
Elenco funzioni comandi e protocollo RS232 50
Assegnazione dei pin RS232 50
Elenco funzioni Protocollo RS232 51
Installazione su soffitto 54
Sedi dell'azienda Optoma 55
Normative ed avvisi sulla sicurezza 57

Informazioni sulla sicurezza

	Il simbolo del fulmine all’interno di un triangolo equilatero è inteso per avvisare l’utente della presenza di “tensioni pericolose” non isolate all’interno del prodotto, che possono essere di potenza sufficiente a costituire un pericolo di elettrocuzione per le persone.
	Il punto esclamativo inserito in un triangolo equilatero indica all’utente la presenza di importanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione acclusa all’apparecchio.

AVVISO: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO A PIOGGIA O UMIDITÀ. ALL'INTERNO SONO PRESENTI VOLTAGGI PERICOLOSAMENTE ALTI. NON APRIRE LA COPERTURA. RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE QUALIFICATO PER LE RIPARAZIONI.

Limiti sulle emissioni per i dispositivi di Classe B

Questo apparecchio digitale di Classe B ottempera tutti i requisiti delle normative canadesi per gli apparecchi che causano interferenze.

Importanti istruzioni per la sicurezza

1. Non ostruire le fessure di ventilazione. Per garantire un funzionamento affidabile del proiettore e per proteggerlo dal surriscaldamento, si consiglia di installare l’apparecchio in un punto in cui la ventilazione non venga bloccata. Per esempio, non collocare il proiettore su un tavolo da caffè, su un divano o su un letto, ecc. Non posizionarlo in uno spazio chiuso, come una libreria o un armadio, che possa limitare la circolazione dell'aria.
2. Non usare il proiettore vicino all'acqua o in presenza di umidità. Per ridurre il rischio di incendi e/o di scosse elettriche, non esporre il proiettore a pioggia o a umidità.
3. Non installare vicino a sorgenti di calore tipo radiatori, valvole o regolatori di calore, fornelli, stufe o altri apparati che producono calore (amplificatori inclusi).
4. Per la pulizia utilizzare soltanto un panno asciutto.
5. Usare solamente attacchi/accessori specificati dal produttore.
6. Non usare l’unità se è stata danneggiata fisicamente o se è stata usata in modo non appropriato. Per danni fisici/utilizzo non appropriato si intende (a mero titolo esemplificativo):
   - ❒ Unità lasciata cadere.
   - ❒ Cavo di alimentazione o spina danneggiati.
   - ❒ Liquido versato nel proiettore.
   - ❒ Proiettore esposto a pioggia o a umidità.
   - ❒ Oggetto caduto nel proiettore o libero al suo interno.

   Non tentare di aggiustare da soli il proiettore. L’apertura e la rimozione delle coperture può esporre al contatto con parti in cui sono presenti voltaggi pericolosi o ad altri rischi. Prima di inviare il proiettore per la riparazione, contattare Optoma.
7. Non lasciare che oggetti o liquidi penetrino nel proiettore. Essi potrebbero entrare in contatto con punti di tensione pericolosi e provocare incendi o scosse elettriche.
8. Fare riferimento alle etichette apposte sul proiettore per gli avvisi sulla sicurezza.
9. L’unita deve essere riparata esclusivamente da personale adeguato.

Precauzioni

Attenersi a tutte le avvertenze, precauzioni ed istruzioni per la manutenzione raccomandate in questa guida.

- Avviso- Non guardare nell'obiettivo del proiettore quando la lampada è accesa. La luce abbagliante può danneggiare gli occhi.
- Avviso- Per ridurre il rischio di incendi o di scosse elettriche, non esporre questo proiettore a pioggia o umidità.
- Avviso- Non aprire o smontare il prodotto perché si possono subire scosse elettriche.
- Avviso- Lasciare che l'unità si raffreddi prima di sostituire la lampada. Seguire le istruzioni fornite a pagina 44-45.
- Avviso- Questo proiettore rileva automaticamente la durata della lampada. Assicurarsi di cambiare la lampada quando il prodotto mostra i messaggi di avvertenza.
- Avviso- Ripristinare la funzione "Reset lampada" dal menu OSD "OPZIONI | Impostazioni lampada" dopo avere sostituito il modulo lampada (fare riferimento a pagina 38).
- Avviso- Quando si spegne il proiettore, assicurarsi che il ciclo di raffreddamento sia completato prima di scollegare l'alimentazione. Permettere al proiettore di raffreddarsi per 90 secondi.
- Avviso- Non usare il copriobiettivo quando il proiettore è in funzione.
- Avviso- Quando la lampada sta per raggiungere il termine della sua durata, sullo schermo apparirà il messaggio "Allarme lampada: Durata lampada superata". Mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il Centro assistenza per sostituire al più presto la lampada.
- Avviso- Non fissare direttamente il raggio laser sul telecomando e non puntarlo verso gli occhi di altre persone. Il raggio laser può causare danni permanenti alla vista.

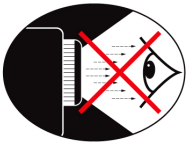
Sì:

- Spegnere e staccare la spina dalla presa di corrente prima di pulire il prodotto.
- Usare un panno morbido inumidito con un detergente neutro per pulire le coperture.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente CA se il prodotto non è usato per periodi prolungati.

No:

- Bloccare le fessure e le aperture sulla copertura designate a fornire la ventilazione.
- Usare detergenti abrasivi, cere o solventi per pulire l’unità.
- Usare l'unità nelle seguenti condizioni:
  - In luoghi estremamente caldi, freddi o umidi.
    - Assicurarsi che la temperatura ambientale sia compresa tra 5 - 35°C.
    - Umidità relativa a 5 - 35°C, 80% (massima), senza condensa.
  - In aree soggette a polvere e sporcizia eccessiva.
  - Vicino a qualsiasi apparecchiatura che generi un forte campo magnetico.
  - Alla luce diretta del sole.

Avvisi per la protezione degli occhi



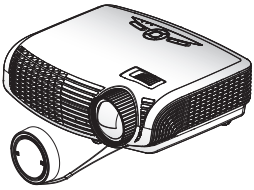
- Evitare di fissare il fascio di luce del proiettore. Tenere sempre il fascio di luce alle proprie spalle.
- Quando il proiettore è usato in un'aula scolastica, controllare in modo adeguato gli studenti che sono chiamati ad indicare qualcosa sullo schermo.
- Per ridurre il consumo energetico della lampada, usare tende e tapparelle per ridurre la luce nella stanza.

Caratteristiche del prodotto

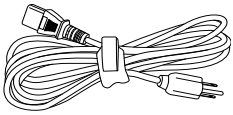
- Risoluzione nativa WXGA (1280 x 800)
- HD compatibile – 1080p supportato
- Tecnologia BrilliantColor™
- Barra di sicurezza e Kensington Lock
- Controllo RS232
- Spegnimento rapido
- Altoparlante integrato

Contenuti della confezione

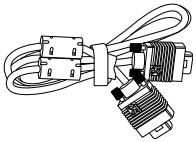
Estrarre dall'imballo i contenuti della confezione e ispezionare tutte le parti per accertarsi che non manchi nessuno degli elementi elencati in basso. Qualora mancasse qualcosa, contattare il centro di assistenza più vicino.



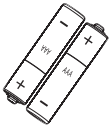
Proiettore con coprio-biettivo



Cavo di alimentazione 1,8 m

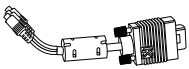


Cavo VGA 1,8 m



Proiettore con copriobiet-tivo

Telecomando IR



Adattatore VGA/RCA

NOTE

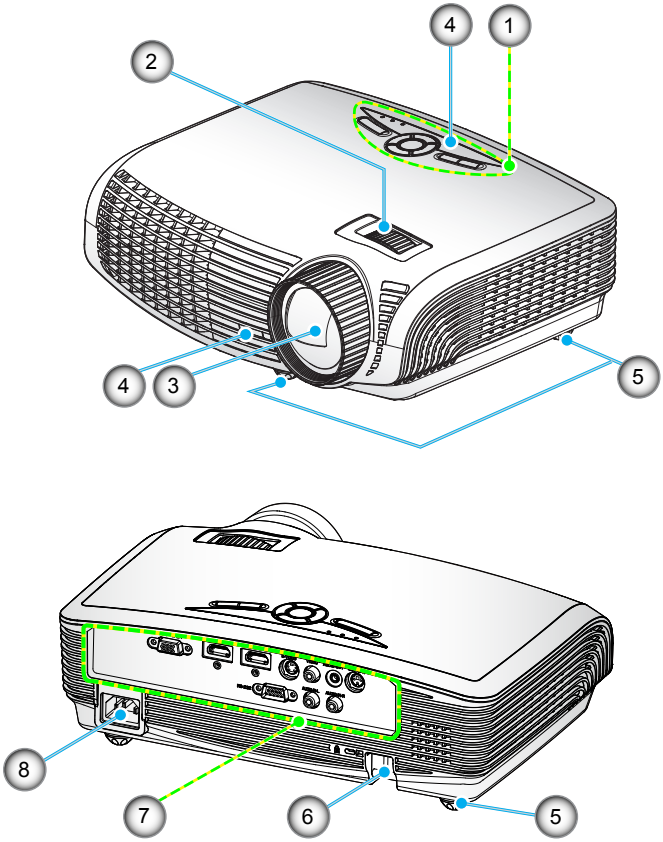
- A causa delle differenti applicazioni di ciascun Paese, alcune regioni potrebbero avere differenti accessori.

Documentazione:

- ☑ Manuale dell'utente
- ☑ Scheda di garanzia
- ☑ Scheda per l'avviamento rapido
- ☑ Scheda WEEE (solo per EMEA)

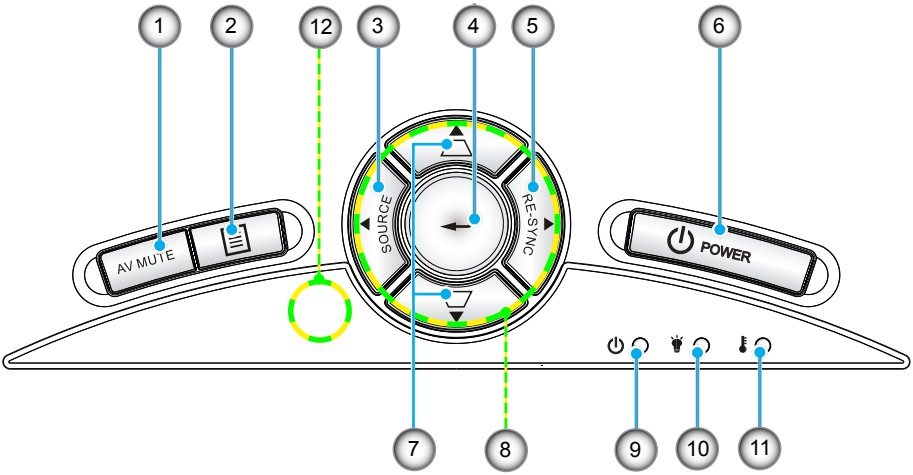
Descrizione del prodotto

Unità principale



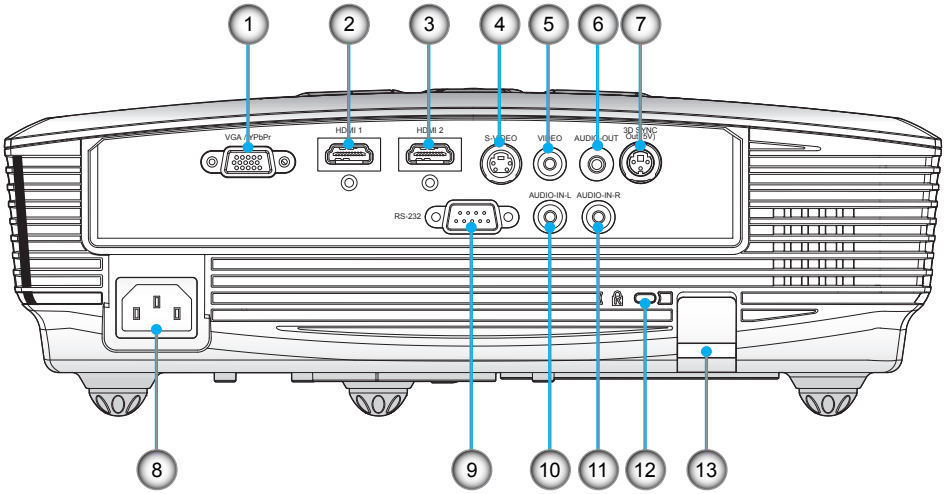
1. Pannello di controllo
2. Ghiera di messa a fuoco
3. Lente
4. Ricevitori infrarossi
5. Piedino di regolazione dell'inclinazione
6. Barra di protezione
7. Connessioni di ingresso/uscita
8. Presa di alimentazione

Pannello di controllo



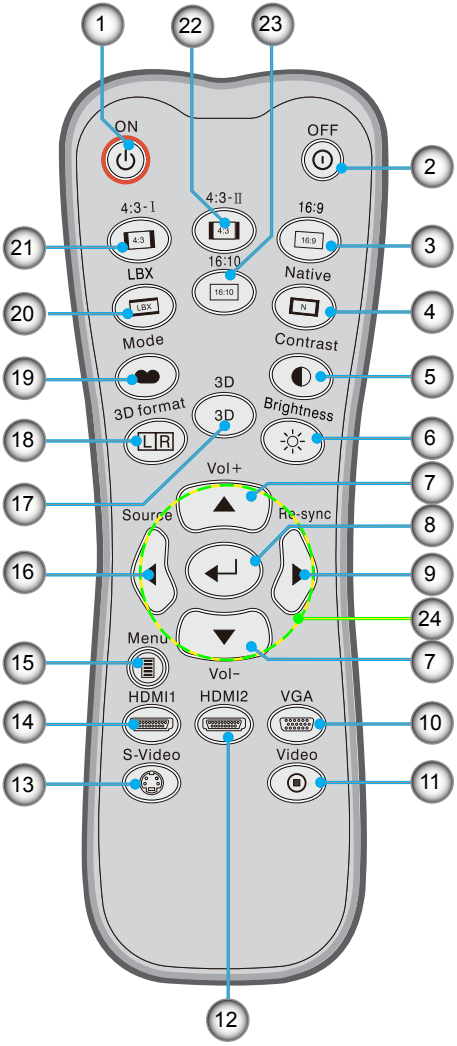
1. Esclusione AV
2. Menu
3. Origine
4. Invio
5. Sincronizzazione
6. Alimentazione
7. Correzione distorsione trapezoidale
8. Quattro tasti direzionali e di selezione
9. LED On/Standby
10. LED lampada
11. LED Temp
12. Ricevitore IR

Connessioni di ingresso/uscita



1. Connettore VGA/YPbPr (Segnale Analogico PC /Ingresso Video Component/HDTV/ YPbPr)
2. Connettore HDMI 1
3. Connettore HDMI 2
4. Connettore input S-Video
5. Connettore input video composito
6. Connettore uscita audio (Mini jack 3,5 mm)
7. Uscita sincr. 3D (5V)
8. Presa di alimentazione
9. Connettore RS-232 (9-pin)
10. Connettore ingresso audio RCA sinistro
11. Connettore ingresso audio RCA destro
12. Dispositivo di sicurezza Kensington™
13. Barra di protezione

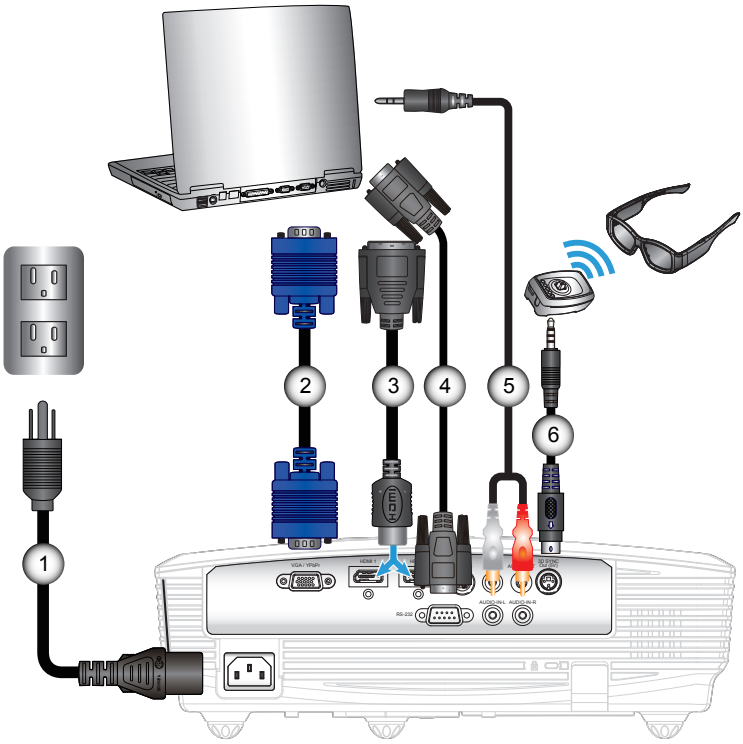
Telecomando



1. Accensione
2. Spegnimento
3. 16:9
4. Nativo
5. Contrasto
6. Luminosità
7. Volume +/-
8. Invio
9. SINCRONIZZAZIONE
10. Sorgente VGA
11. Sorgente video
12. Sorgente HDMI 2
13. Sorgente S-Video
14. Sorgente HDMI 1
15. Menu
16. Origine
17. Tre dimensioni
18. Formato 3D
19. Modalità
20. LBX
21. 4:3-I
22. 4:3-II
23. 16:10
24. Quattro tasti direzionali e di selezione

Collegamento del proiettore

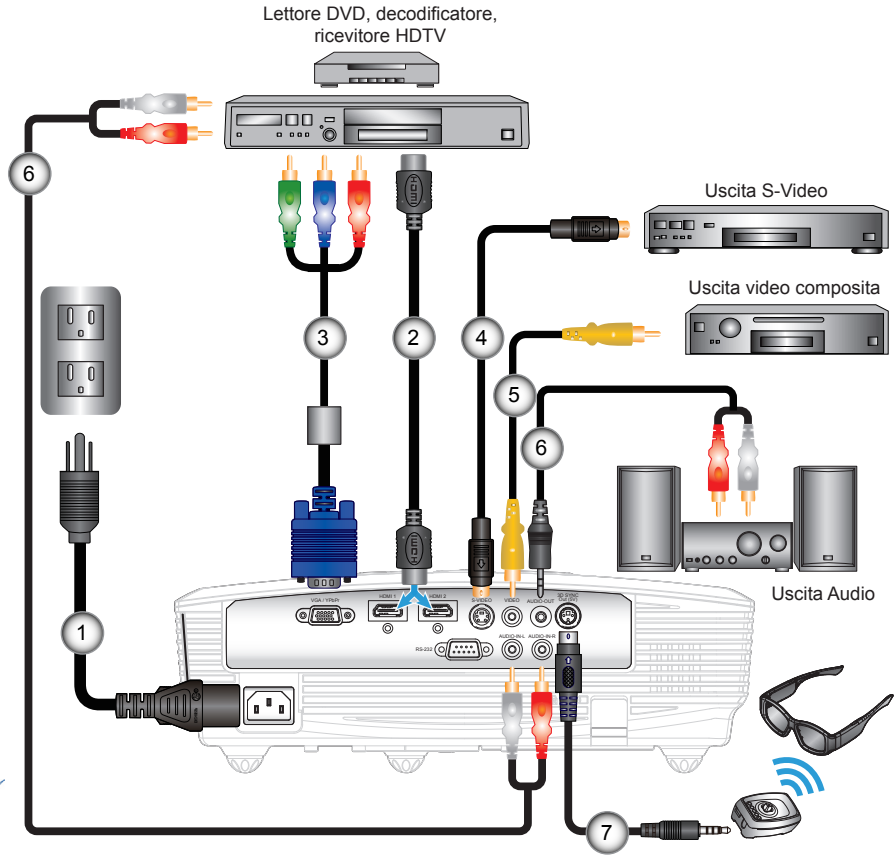
Collegamento al computer/portatile



- A causa delle differenti applicazioni di ciascun Paese, alcune regioni potrebbero avere differenti accessori.
- (*) Accessori opzionali

1. Cavo di alimentazione
2. *Cavo DVI/HDMI
3. Cavo VGA
4. *Cavo RS232
5. *Cavo input audio
6. *Cavo emettitore

Collegamento a sorgenti video



- A causa delle differenti applicazioni di ciascun Paese, alcune regioni potrebbero avere differenti accessori.
- (*) Accessori opzionali

1.	Cavo di alimentazione
2.	*Cavo HDMI
3.	Adattatore VGA/RCA
4.	*Cavo S-Video
5.	*Cavo video composito
6.	*Jack/RCA cavo audio
7.	*Cavo emettitore

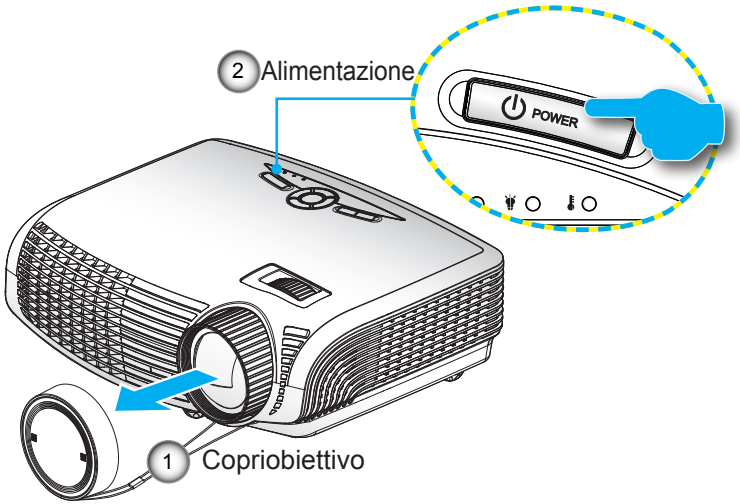
Accensione/Spegnimento del proiettore

Accensione del proiettore

1. Rimuovere il copriobiettivo. ❶
2. Inserire saldamente il cavo di alimentazione e il cavo di segnale. Una volta effettuato il collegamento, il LED di ACCESO/STANDBY diventerà ambrato.
3. Accendere la lampada premendo il tasto "⏻" sul pannello superiore del proiettore o sul telecomando. Il LED di acceso/standby diventa verde. ❷

   La schermata di avvio sarà visualizzata entro circa 10 secondi. La prima volta che si usa il proiettore, verrà richiesto di selezionare la lingua preferita e la modalità di risparmio energetico.
4. Accendere e connettere la sorgente che si desidera visualizzare (computer, notebook, lettore video, ecc.). Il proiettore rileverà automaticamente la sorgente. In caso contrario, premere il pulsante menu e andare su "OPZIONI".
   Accertarsi che "Blocco sorgente" sia impostato su "Off".

❖ Se si collegano più sorgenti al contempo, utilizzare il tasto "Origine" del pannello di controllo oppure usare i tasti diretti della sorgente sul telecomando, per passare tra i vari input.

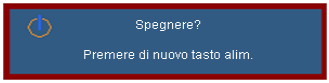


NOTE

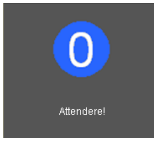
❖ Accendere prima il proiettore e poi selezionare le sorgenti del segnale.

Spegnimento del Proiettore

1. Premere il tasto "⏻" sul telecomando o sul pannello di controllo per spegnere il proiettore. Sullo schermo verrà visualizzato il seguente messaggio.



   Premere di nuovo il tasto "⏻" per confermare. In caso contrario il messaggio scompare dopo 15 secondi. Quando si preme il tasto "⏻" per la seconda volta, il proiettore visualizza un conto alla rovescia e si spegne.



2. Le ventoline di raffreddamento continuano a funzionare per circa 10 secondi durante il ciclo di raffreddamento e il LED di acceso/standby lampeggia in verde. Quando il LED di accensione/standby si accende in giallo scuro significa che il proiettore è entrato in modalità standby.

   Per riaccendere il proiettore, è necessario attendere finché il ciclo di raffreddamento è terminato ed il proiettore accede alla modalità standby. Una volta in modalità standby, premere il tasto "⏻" per riavviare il proiettore.
3. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e dal proiettore.
4. Non riaccendere il proiettore immediatamente dopo la procedura di spegnimento.

Indicatore di avviso

Quando appaiono gli indicatori di avviso (vedere di seguito), il proiettore si spegne automaticamente:

- Il LED "LAMPADA" si accende in rosso e l'indicatore "Acceso/Standby" lampeggia in giallo.
- Il LED "TEMPERATURA" si accende in rosso e l'indicatore "Acceso/Standby" lampeggia in giallo. Indica che il proiettore è surriscaldato. In condizioni normali, il proiettore può essere riacceso.
- Il LED "TEMPERATURA" lampeggia in rosso e l'indicatore "Acceso/Standby" lampeggia in giallo.

Scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore, attendere 30 secondi e provare di nuovo. Se l'indicatore di avviso si accende di nuovo, contattare il più vicino centro di assistenza.

NOTE

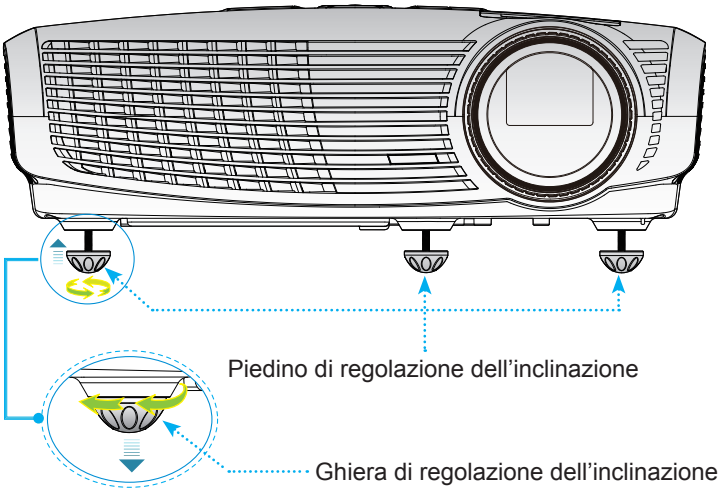
- Contattare il più vicino centro di assistenza se il proiettore presenta questi problemi. Fare riferimento a pagina 54-55 per altre informazioni.

Regolazione dell’immagine proiettata

Regolazione dell’altezza del proiettore

Il proiettore è dotato di un piedino d’elevazione per regolare l’altezza dell’immagine.

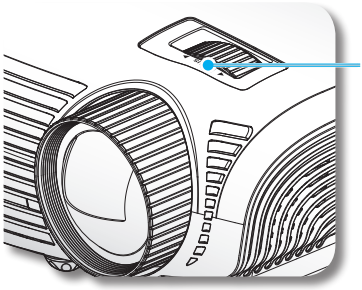
1. Individuare il piedino da regolare sulla parte inferiore del proiettore.
2. Ruotare l’anello regolabile in senso orario per alzare il proiettore e in senso antiorario per abbassarlo. Ripetere con gli altri piedini se necessario.



Regolazione dell’immagine proiettata

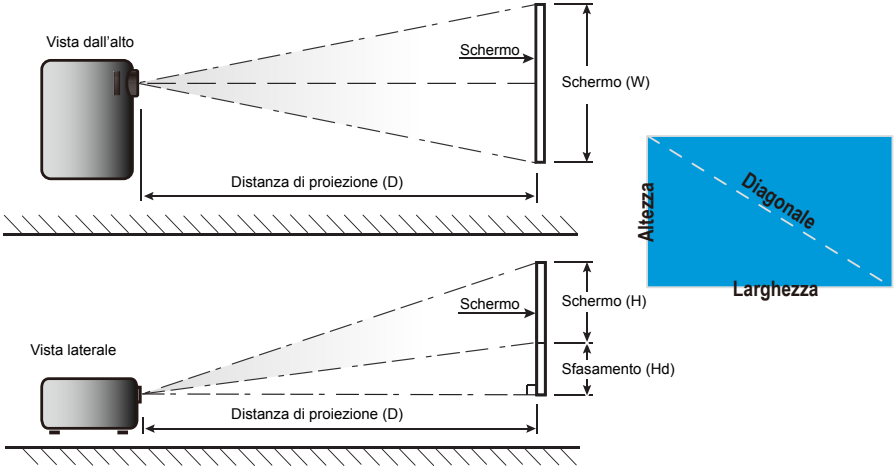
Per mettere a fuoco l’immagine, ruotare la ghiera fino a quando l’immagine non appare chiara.

- Serie WXGA: Il proiettore mette a fuoco le distanze da 1,64 a 16,40 piedi (da 0,5 metri a 5,0 metri).



Regolazione delle dimensioni dell’immagine

- Serie WXGA: Dimensioni immagine proiezione da 34,0” a 322,0” (da 0,8 a 8,2 metri).



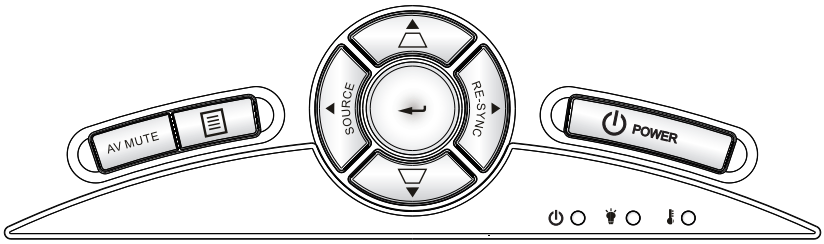
WXGA

Lunghezza diagonale (pollici) dimensione schermo 16:10	Dimensioni schermo W x H				Distanza di proiezione (D)		Sfasamento (Hd)	
	(m)		((pollic)		(m)	(piedi)		
	Larghezza	Altezza	Larghezza	Altezza	grandangolo	grandangolo	(m)	(piedi)
36,30	0,78	0,49	30,78	19,24	0,56	-	0,06	0,20
44,00	0,95	0,59	37,31	23,32	0,68	2,24	0,07	0,24
60,00	1,29	0,81	50,87	31,80	0,93	3,05	0,10	0,33
70,00	1,51	0,94	59,35	37,10	1,09	3,56	0,12	0,38
80,00	1,72	1,08	67,83	42,40	1,24	4,07	0,13	0,44
90,00	1,94	1,21	76,31	47,69	1,40	4,58	0,15	0,49
100,00	2,15	1,35	84,79	52,99	1,55	5,09	0,17	0,55
120,00	2,58	1,62	101,75	63,59	1,86	6,10	0,20	0,66
150,00	3,23	2,02	127,19	79,49	2,33	7,63	0,25	0,82
180,00	3,88	2,42	152,62	95,39	2,79	9,16	0,30	0,99
250,00	5,38	3,37	211,98	132,49	3,88	12,72	0,42	1,37
302,00	6,50	4,07	256,07	160,04	4,68	15,36	0,50	1,65
362,00	7,80	4,87	306,94	191,84	5,61	18,41	0,60	1,98

❖ Questa tabella è solo per riferimento.

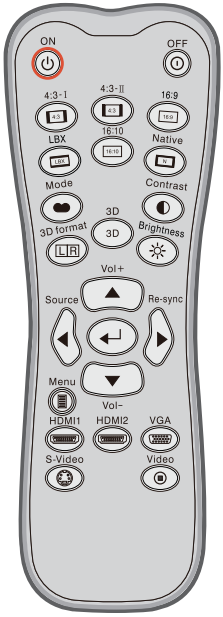
Pannello di controllo e telecomando

Pannello di controllo



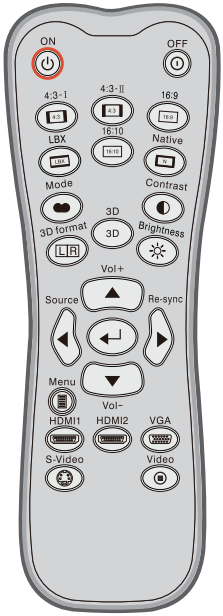
Utilizzo del pannello di controllo		
Alimentazione	⏻	Fare riferimento alla sezione “Accensione e spegnimento del proiettore” a pagina 13-14.
Sincronizzazione		Sincronizza automaticamente il proiettore sulla sorgente di ingresso.
Invio	↵	Conferma la selezione della voce.
ORIGINE		Premere “ORIGINE” per selezionare un segnale in ingresso.
Menu	☰	Premere “Menu” per visualizzare il menu OSD. Per uscire dal menu OSD, premere di nuovo “Menu”.
ESCLUSIONE AV		Disattiva temporaneamente/riattiva l’audio ed il video.
Quattro tasti direzionali e di selezione		Usare ▲ ▼ ◀ ▶ per selezionare le voci o per eseguire le regolazioni delle selezioni.
Correzione		Usare ▽ △ per regolare la distorsione dell’immagine provocata dall’inclinazione del proiettore. (±40 gradi).
LED lampada	○	Indica lo stato della lampada del proiettore.
LED Temp	○	Indica lo stato della temperatura del proiettore.
LED ON/ STANDBY	○	Indica lo stato del proiettore.

Telecomando



Utilizzo del pannello di controllo		
Accensione		Fare riferimento alla sezione “Accensione” a pagina 13.
Spegnimento		Fare riferimento alla sezione “Accensione e spegnimento del proiettore” a pagina 14.
Modalità		Selezionare la modalità di visualizzazione tra Cinema, Luminoso, Foto, Riferimento e Utente.
4:3-I	4:3	Selezionare il formato 4:3-I (960 x 720) per le immagini.
4:3-II	4:3	Selezionare il formato 4:3-II (1066 x 800) per le immagini.
16:9	16:9	Selezionare il formato 16:9 (1280 x 720) per le immagini.
16:10	16:10	Selezionare il formato 16:10 (1280 x 800) per le immagini.
LBX	LBX	Attiva la visualizzazione di film non-anamorfici in formato letterbox utilizzando l’intera larghezza dello schermo. Parte dell’immagine originale andrà persa se il formato dell’immagine è inferiore a 2.35:1.
Nativo	N	La sorgente di ingresso viene visualizzata senza scalatura.
Luminosità		Regola la luminosità delle immagini.
Contrasto		Controlla la differenza tra le parti più chiare e quelle più scure dell’immagine.
Formato 3D	L|R	Per segnali trasmessi in 3D nel “Formato 3D”.
Tre dimensioni	3D	Premere “3D” per attivare/disattivare il menu OSD 3D.

Comandi utente



Utilizzo del pannello di controllo

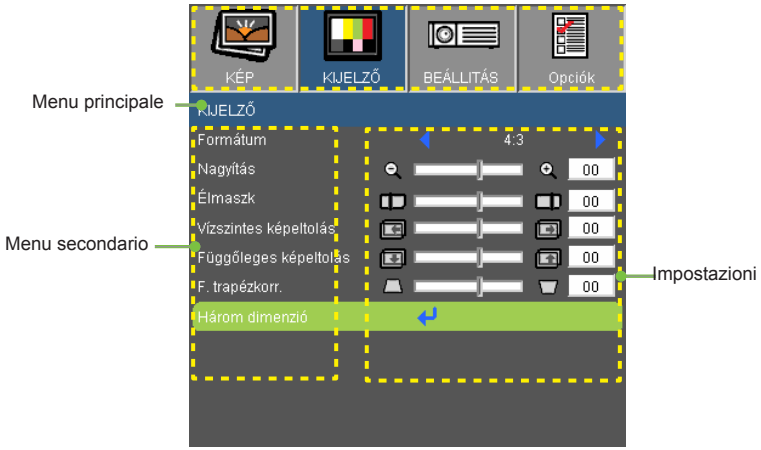
Volume +/ Volume -		Regolare per aumentare/diminuire il volume.
Invio		Conferma la selezione della voce.
Origine		Premere “Origine” per selezionare un segnale in ingresso.
Esegui nuovamente sincronizzazione		Sincronizza automaticamente il proiettore sulla sorgente di ingresso.
Menu		Visualizza o esce dalla visualizzazione OSD per il proiettore.
HDMI 1		Premere “HDMI 1” per scegliere la sorgente dal connettore HDMI 1.
HDMI 2		Premere “HDMI 2” per scegliere la sorgente dal connettore HDMI 2.
VGA		Premere “VGA” per scegliere la sorgente dal connettore VGA/SCART/YPbPr.
S-Video		Premere "S-Video" per scegliere l'origine S-Video.
Video		Premere “Video” per scegliere la sorgente video composito.
Quattro tasti direzionali e di selezione		Usare ▲ ▼ ◀ ▶ .per selezionare le voci o per eseguire le regolazioni delle selezioni.

Menu OSD (On Screen Display)

Il proiettore ha dei menu OSD multilingue che consentono di eseguire le regolazioni dell'immagine e di cambiare una varietà di impostazioni. Il proiettore rileverà automaticamente la sorgente.

Come funziona

1. Premere il tasto "Menu" del telecomando o della tastiera del proiettore per aprire il menu OSD.
2. Quando è visualizzato il menu OSD, usare i tasti ◀▶ per selezionare qualsiasi voce del menu principale. Mentre si eseguono le selezioni in una pagina particolare, premere ▼ o il tasto "Enter" per accedere ai menu secondari.
3. Usare i tasti ▲ ▼ per selezionare la voce desiderata e regolarne le impostazioni usando il tasto ◀▶.
4. Nel menu secondario, selezionare la voce successiva e regolarla come descritto sopra.
5. Premere "Enter" per confermare e la schermata tornerà al menu principale.
6. Per uscire, premere di nuovo "MENU". Il menu OSD si chiuderà ed il proiettore salverà automaticamente le nuove impostazioni.



Struttura del menu

Main Menu	Sub Menu		Settings
IMMAGINE	Modalità display		Cinema / Luminosa / Presentazione / Gioco / Lavagna / Classe / Tre dimensioni / Utente
	Luminosità		-50 ~ +50
	Contrasto		-50 ~ +50
	Nitidezza		1~15
	[#1] Colore		-50 ~ +50
	[#1] Tonalità		-50 ~ +50
	Avanzate	Gamma	Film / Video / Grafica / STD
		BrilliantColor™	0~10
		Temp. colore	Caldo / Media / Freddo
		Colore	Guadagno Rosso / Guadagno Verde / Guadagno Blu / Bias Rosso / Bias Verde / Bias Blu / Ciano / Magenta / Giallo / Reset / Uscita
		Spazio Colore	AUTO / RGB / YUV
			[#2] AUTO / RGB (0-255) / RGB (16-235) / YUV
		Origine input	VGA / S-Video / Video/ HDMI 1 / HDMI 2
		Uscita	
DISPLAY	Formato		4:3-1 / 4:3-II / 16:9 / 16:10 / LBX / Nativo / AUTO
	Maschera bordi		0~10
	Zoom		-5 ~ +25
	Sposta. V.Immagine		-50 ~ +50
	Correzione V.		-40 ~ +40
	Tre dimensioni	Modalità 3D	DLP Link / VESA 3D
		3D ->2D	Tre dimensioni / L / R
		3D Formato	AUTO / SBS / Top and Bottom / Frame Sequential
		[#3] Inv. sinc. 3D	On / Off
		Uscita	
IMPOSTA	Lingua		English / Deutsch / Français / Italiano / Español / Português / Svenska / Nederlands / Norsk/Dansk / Polski / Suomi / Русский /ελληνικά / Magyar /Čeština / فارسی / عربي /繁體中文 / 简体中文 / 日本語 /한국어 / ไทย / Türkçe
	Proiezione		
	Posizione menu		
	[#4] Segnale	AUTO	Abilita / Disabilita
		Frequenza (VGA)	-5~5
		Fase (VGA)	0~63
		Posizione O. (VGA)	-5~5
		Posizione V. (VGA)	-5~5
		Uscita	

Main Menu	Sub Menu		Settings
IMPOSTA	Sicurezza	Sicurezza	On / Off
		Timer di sicurezza	Mese / Giorno / Ora
		Modifica Password	
		Uscita	
	ID Proiettore		0~99
	Impostazioni audio	Speaker Interno	On / Off
		Esclusione	On / Off
		Volume	0~10
		Ingresso audio	Imp. predefinite / Audio / HDMI
		Uscita	
OPZIONI	Blocco sorgente		On / Off
	Altitudine elevata		On / Off
	Nascondi informazioni		On / Off
	Blocco tastiera		On / Off
	Colore di sfondo		Nero / Rosso / Blu / Verde / Bianco
	Pattern di prova		Nessuno / Griglia / Pattern bianco
	Avanzate	Accensione diretta	On / Off
		Spegnimento autom. (min)	0~180
		Timer sospensione (min)	0~995
		Uscita	
	Impostazioni lampada	Ore lampada	
		Memo lampada	On / Off
		Modalità luminosa	STD / Luminosa
		Reset lampada	Sì / No
		Uscita	
	Reset		Sì / No

- Si noti che i menu dell'OSD variano in relazione al tipo di segnale selezionato e al modello di proiettore che si sta utilizzando.
- (#1) "Colore" e "Tonalità" sono supportati solo in modalità Video.
- (#2) Solo per Sorgente HDMI.
- (#3) "Inv. sinc. 3D" è disponibile solo quando si abilita Tre dimensioni.
- (#4) "Segnale" è supportato solo dal segnale VGA (RGB) analogico.

IMMAGINE

Modalità display

Vi sono diverse impostazioni predefinite ottimizzate per vari tipi di immagine.

- Presentazione: colori e luminosità ideali per l'input PC.
- Luminosa: colori e luminosità massimi per l'input PC.
- Cinema: per Home Theater.
- Gioco: per la modalità gioco.
- Lavagna: questa modalità deve essere selezionata per ottenere le impostazioni di colore ottimali quando si proietta su una lavagna (di colore verde).
- Classe: questa modalità è raccomandata per proiezioni in classe.
- Utente: impostazioni dell'utente.
- Tre dimensioni: impostazioni consigliate in modalità Tre dimensioni. Tutte le ulteriori regolazioni dell'utente in Tre dimensioni verranno salvate in questa modalità per un utilizzo futuro.

Contrasto

Il contrasto controlla la differenza tra le aree più chiare e più scure dell'immagine.

- Premere ◀ per diminuire il contrasto.
- Premere ▶ per aumentare il contrasto.

Luminosità

Regola la luminosità delle immagini.

- Premere ◀ per scurire l'immagine.
- Premere ▶ per schiarire l'immagine.

Colore

Regola un'immagine video da bianco e nero a colori completamente saturi.

- Premere ◀ per diminuire la quantità di saturazione dell'immagine.
- Premere ▶ per aumentare la quantità di saturazione dell'immagine.

- Le funzioni "Colore" e "Tonalità" sono supportate solo in modalità Video.

Tonalità

Regola il bilanciamento dei colori rosso e verde.

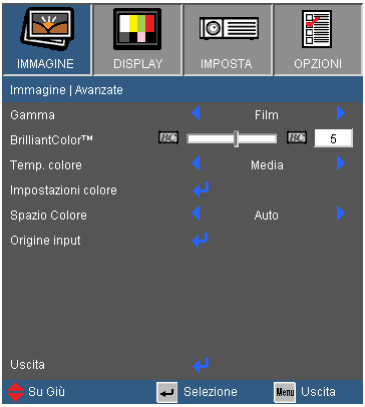
- Premere ◀ per aumentare la quantità di verde dell'immagine.
- Premere ▶ per aumentare la quantità di rosso dell'immagine.

Nitidezza

Regola la nitidezza dell'immagine.

- Premere ◀ per diminuire la nitidezza.
- Premere ▶ per aumentare la nitidezza.

Immagine | Avanzate



BrilliantColor™

Questa voce regolabile impiega un nuovo algoritmo di elaborazione del colore e miglioramenti a livello di sistema per abilitare una maggiore luminosità fornendo alle immagini colori più reali e vibranti. La gamma va da “0” a “10”. Se si preferisce un’immagine migliorata in modo più marcato, regolare l’impostazione verso il massimo. Per un’immagine più morbida e naturale, regolare verso l’impostazione minima.

Gamma

Consente di impostare il tipo di curva gamma. Dopo la configurazione iniziale e dopo avere completato la sintonia fine, utilizzare Regolazione gamma per ottimizzare l’uscita delle immagini.

- Film: per Home Theater.
- Video: per sorgente video o TV.
- Grafica: per sorgente immagine.
- Standard: per impostazioni standard.

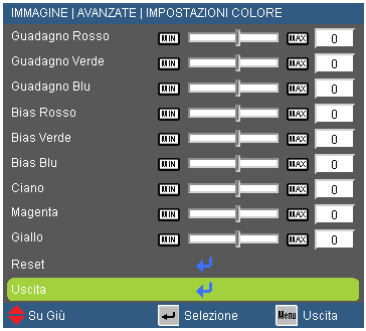
Temp. colore

Se si imposta una temperatura fredda, l’immagine appare più blu (immagine fredda).
Se si imposta una temperatura calda, l’immagine appare più rossa (immagine calda).

Impostazioni colore

Premere il pulsante ↵ nel menu seguente come indicato sotto e utilizzare i tasti ▲ o ▼ per selezionare le voci.

- Red/Green/Blue/Cyan/Magenta/Yellow: Utilizzare i tasti ◀ o ▶ per selezionare i colori Rosso, Verde, Blu, Ciano, Magenta e Giallo.
- Ripristino: Scegliere “Si” per tornare alle impostazioni di regolazione del colore predefinite dal produttore.



NOTE

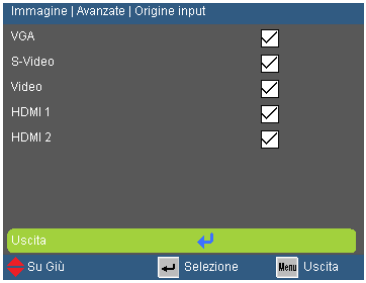
- (*) Solo per HDMI.

Spazio Colore

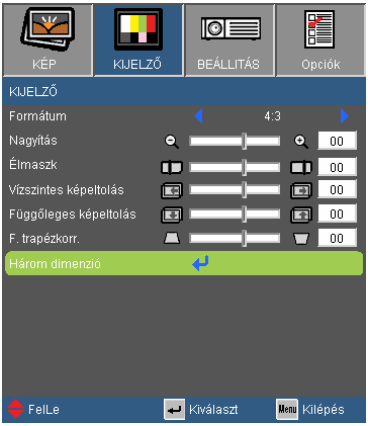
Selezionare un tipo appropriato di matrice colore tra AUTO, RGB, RGB (0-255)(*),RGB (16-235)(*) o YUV.

Origine input

Utilizzare questa opzione per abilitare / disabilitare le sorgenti di ingresso. Premere ↵ per accedere al menu secondario e selezionare le sorgenti necessarie. Premere “Enter” per finalizzare la selezione. Il proiettore non cercherà gli ingressi che non sono selezionati.



DISPLAY



Formato

Usare questa funzione per scegliere il rapporto proporzioni desiderato.

- 4:3-I: questo formato è per sorgenti di ingresso 4 x 3-I.
- 4:3-II: questo formato è per sorgenti di ingresso 4 x 3-II.
- 16:9: questo formato è per sorgenti di ingresso 16 x 9, come HDTV e DVD che sono migliorate per TV widescreen.
- 16:10: questo formato è per sorgenti di ingresso 16 x 10 , e portatili widescreen.
- LBX: Questo formato è per sorgenti non 16 x 9, letterbox e per utenti che usano obiettivi esterni 16 x 9 per visualizzare il formato 2,35:1 usando la risoluzione piena.
- Nativo: questo formato visualizza l'immagine originale senza alcun proporzionamento.
- AUTO: selezione automatica del formato appropriato di visualizzazione.

Formato (origine rilevata)	Ridimensiona immagine Modello WXGA
4:3-I	960 x 720 centro
4:3-II	1066 x 800 centro
16:9	1280 x 720 centro
16:10	1280 x 800 centro
LBX	1280 x 960 centro, poi prendere l'immagine centrale 1280 x 800 da visualizzare.
Nativo	Ridimensione l'immagine da cambiamento nativo alla descrizione riportata sopra senza modificare la risoluzione in pixel.

Informazioni dettagliate sulla modalità LBX:

1. Alcuni DVD in formato letterbox non sono ottimizzati per la TV nel formato 16x9. In questa situazione l'immagine non appare in modo corretto quando viene visualizzata nel formato 16:9.

   In questa situazione utilizzare il formato 4:3 per visualizzare il DVD.

   Se il contenuto non è nel formato 4:3, intorno all'immagine nel formato 16:9 verranno visualizzate delle barre nere. Per questo tipo di contenuti, è possibile utilizzare la modalità LBX per completare l'immagine con la visualizzazione nel formato 16:9.

2. Se si usa un'ottica esterna anmorfica, questa modalità LBX consente anche di visualizzare contenuti nel formato 2.35:1 (comprese sorgenti DVD anamorfiche e film HDTV) che supportano la modalità wide anamorfica ottimizzata per la visualizzazione in 16x9 con immagini nel formato 2.35:1 wide.

   In questo caso non sono presenti barre nere. La potenza della lampada a la risoluzione verticale sono utilizzate interamente.

- Ogni I/O ha diverse impostazioni per l'"Maschera bordi".
- "Maschera bordi" e "Zoom" non possono funzionare contemporaneamente.

Zoom

- Premere ◀ per ridurre le dimensioni di un'immagine.
- Premere ▶ per ingrandire un'immagine sullo schermo.

Maschera bordi

La funzione Maschera bordi riduce il disturbo nelle immagini video. Eseguire la funzione Maschera bordi per rimuovere i disturbi di codifica video sui bordi della sorgente video.

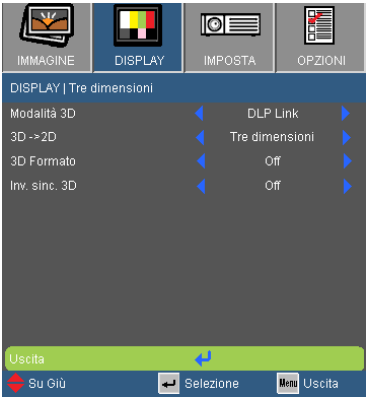
Sposta. V.Immagine

Sposta l'immagine proiettata verticalmente.

Correzione V.

Premere ◀ o ▶ per regolare la distorsione verticale dell'immagine. Se l'immagine appare trapezoidale, questa opzione rende l'immagine rettangolare.

DISPLAY | Tre dimensioni



Modalità 3D

- DLP Link: selezionare “DLP Link” per utilizzare le impostazioni ottimizzate per le immagini 3D DLP Link. (Per gli occhiali DLP, fare riferimento a pagina 15).
- VESA 3D: selezionare “VESA 3D” per usare l’impostazione ottimizzata per le immagini VESA 3D. (Per l’emettitore 3D, fare riferimento a pagina 13).

3D -> 2D

- 3D: visualizza i fotogrammi destro e sinistro dei contenuti 3D.
- L (sinistro): visualizza il fotogramma sinistro dei contenuti 3D.
- R (destro): visualizza il fotogramma destro dei contenuti 3D.

3D Formato

- Automatico: quando viene rilevato un segnale di identificazione 3D, viene selezionato automaticamente il formato 3D.
- SBS: visualizza il segnale 3D nel formato “affiancato”.
- Alto e basso: visualizza il segnale 3D nel formato “alto e basso”.
- Fotogrammi sequenziali: visualizza il segnale 3D nel formato “fotogrammi sequenziali”.

Inv. sinc. 3D

- Premere “On” per invertire i contenuti del frame sinistro e destro.
- Premere “Off” per i contenuti predefiniti del frame.

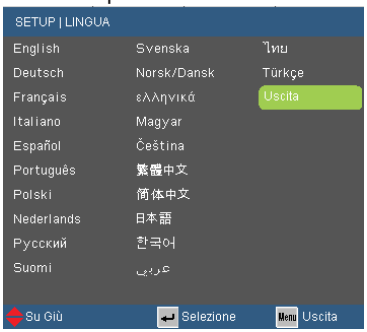
NOTE

- La funzione “Inv. sinc. 3D” non salva le impostazioni. Passa su “spento” all’accensione e quando si cambia origine.
- Il formato 3D viene supportato solo per la Temporizzazione 3D a pagina 49.

IMPOSTA

Lingua

Sceglie il menu OSD multilingua. Premere ◀ o ▶ nel menu secondario e poi usare il tasto ▲ o ▼ per selezionare la lingua preferita. Premere “Enter” per finalizzare la selezione.



- Le proiezioni Retro - Scrivania e Retro - Soffitto devono essere usate con uno schermo trasparente.

Proiezone

Fronte - Scrivania

Questa è la selezione predefinita. L’immagine viene proiettata direttamente sullo schermo.

Retro - Scrivania

Quando selezionato, l’immagine apparirà invertita.

Fronte - Soffitto

Quando selezionato, l’immagine apparirà sottosopra.

Retro - Soffitto

Quando selezionato, l'immagine apparirà sottosopra.

Posizione menu

Permette di scegliere la posizione del menu sullo schermo.

ID Proiettore

La definizione ID può essere configurata mediante il menu (intervallo 0-99) e consente all'utente di controllare un singolo proiettore mediante RS232. Per l'elenco completo dei comandi RS232, fare riferimento a pagina 50-53.

SETUP | SICUREZZA

Sicurezza

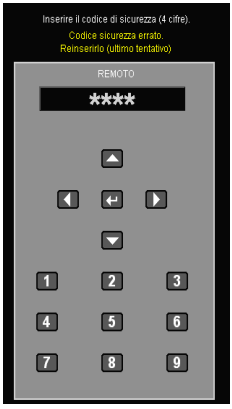
- On: scegliere “On” per usare la password di verifica quando si accende il proiettore.
- Off: scegliere “Off” per poter accendere il proiettore senza inserire la password di verifica.

Timer di sicurezza

È possibile selezionare la funzione data/ora (Mese/Giorno/Ora) per definire il numero di ore per il quale è possibile usare il proiettore. Trascorso questo periodo di tempo verrà chiesto di inserire di nuovo la password.

❖ La password predefinita è “1234” (prima volta).

Modifica Password



- La prima volta:
  1. Premere “↵” per impostare la password.
  2. La password deve essere di 4 cifre.
  3. Usare i tasti numerici sul telecomando per selezionare la nuova password, quindi premere il tasto “↵” per confermare la password.
- Modifica Password:
  1. Premere “↵” per inserire la vecchia password.
  2. Usare i tasti numerici per inserire la password attuale e premere “↵” per confermare.
  3. Inserire la nuova password (composta da 4 cifre) con i tasti numerici sul telecomando, quindi premere “↵” per confermare.

4. Inserire di nuovo la nuova password e premere "↵" per confermare.

- Se si inserisce per 3 volte una password non corretta, il proiettore si spegne automaticamente.
- Se si è dimenticata la password, contattare la sede locale per richiedere assistenza.

IMPOSTA | SEGNALE

NOTE

- “Segnale” supportato solo dal segnale VGA (RGB) analogico.

AUTO

Rileva automaticamente il segnale. Se usa questa funzione, gli elementi Fase, frequenza sono in grigio, e se il Segnale non è automatico, gli elementi fase e frequenza appaiono in modo che l’utente possa effettuare la sintonizzazione manuale dopo, alla successiva accensione e spegnimento del proiettore.

Fase

Sincronizza la temporizzazione del segnale dello schermo con quella della scheda video. Se l’immagine appare instabile o sfarfallante, usare questa funzione per correggerla.

Frequenza

Cambia la frequenza dei dati di visualizzazione per farla corrispondere a quella della scheda video del computer. Utilizzare questa funzione solo se l’immagine appare instabile verticalmente.

Posizione O.

- Premere ◀ per spostare l’immagine verso sinistra.
- Premere ▶ per spostare l’immagine verso destra.

Posizione V.

- Premere ◀ per spostare l’immagine verso il basso.
- Premere ▶ per spostare l’immagine verso l’alto.

IMPOSTA | Impostazioni audio

Speaker Interno

Scegliere “on” o “off” per attivare o disattivare l’altoparlante interno.

Esclusione

- Scegliere “On” per attivare la funzione Esclusione.
- Scegliere “Off” per disattivare la funzione Esclusione.

Volume

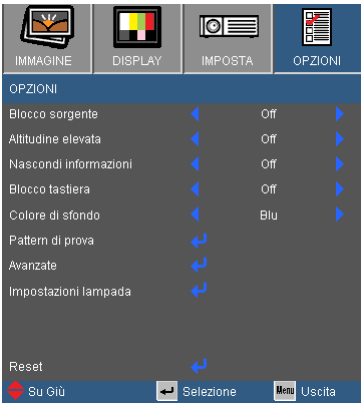
- Premere ◀ per diminuire il volume.
- Premere ▶ per aumentare il volume.

Ingresso audio

Le impostazioni audio predefinite sono nel pannello posteriore del proiettore. Usare questa opzione per riassegnare gli Ingressi audio in relazione all’origine corrente delle immagini.

- AUDIO: ingresso connettore audio.
- HDMI: ingresso connettore HDMI.

OPZIONI



Blocco sorgente

- On: il proiettore cercherà solo la connessione in ingresso attuale.
- Off: il proiettore cercherà altri segnali se il segnale corrente è perso.

Altitudine elevata

Quando viene selezionato “On”, le ventole inizieranno a girare più velocemente. Questa funzione è utile quando ci si trova ad altitudini elevate, dove l'aria è più rarefatta.

Nascondi informazioni

- On: scegliere “On” per nascondere il messaggio informativo.
- Off: scegliere “Off” per mostrare il messaggio di “ricerca”.

Blocco tastiera

Quando la funzione Blocco tastiera è attivata “On”, il pannello di controllo sarà bloccato, però il proiettore può essere messo in funzione usando il telecomando. Selezionando “Off” sarà possibile riutilizzare il pannello di controllo.

NOTE

❖ Per disattivare il blocco tastiera, tenere premuto “Enter” ul proiettore in alto, per 5 secondi.

Colore di sfondo

Usare questa funzione per visualizzare una schermata “nera”, “rossa”, “blu”, “verde” o “bianca” quando non è disponibile nessun segnale.

Pattern di prova

Visualizza un modello di testo. Sono disponibili: Griglia, Pattern bianco e Nessuno.

Reset

Scegliere “Sì” per riportare i parametri di tutti i menu sulle impostazioni predefinite.

OPZIONI | Avanzate

Accensione diretta

Scegliere “On” per attivare la funzione Accensione diretta. Il proiettore si accenderà automaticamente quando è fornita l’alimentazione CA, senza premere il tasto “⏻” del pannello di controllo del proiettore o del telecomando.

Spegnimento autom. (min)

Imposta l’intervallo del timer del conto alla rovescia. Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio quando al proiettore non è inviato alcun segnale. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).

Timer sospensione (min)

Imposta l’intervallo del timer del conto alla rovescia. Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio con o senza segnale inviato al proiettore. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).

OPZIONI | Impostazioni lampada

Ore lampada

Visualizza la durata di proiezione.

Memo lampada

Scegliere questa funzione per mostrare o nascondere il messaggio di avviso quando è visualizzato il messaggio di sostituzione della lampada.
Il messaggio apparirà 30 ore prima che sia necessario sostituire la lampada.

Modalità luminosa

- STD: scegliere “STD” per abbassare la potenza della lampada del proiettore che diminuirà il consumo energetico ed aumenterà la durata della lampada.
- Luminosa: scegliere “Luminosa” per aumentare la luminosità.
- Immagine AI: Immagine AI migliora il contrasto dell’immagine ottimizzando la luminosità della lampada in relazione al contenuto dell’immagine. Immagine AI aiuta a garantire che i dettagli nelle scene buie siano visibili mantenendo comunque le immagini luminose e vivide.

Reset lampada

Ripristina il contatore delle ore dopo avere sostituito la lampada.

Risoluzione dei problemi

Controllare le informazioni che seguono se si riscontrano problemi con il proiettore. Se il problema persiste, mettersi in contatto con il rivenditore locale oppure con il Centro assistenza.

? Sullo schermo non appare alcuna immagine

- Assicurarsi che i cavi e l'alimentazione siano collegati in modo appropriato, come descritto nella sezione "Installazione".
- Assicurarsi che i pin dei connettori non siano piegati o rotti.
- Controllare che la lampada del proiettore sia stata installata correttamente. Fare riferimento alla sezione "Sostituzione della lampada".
- Assicurarsi di avere rimosso il copriobiettivo e che il proiettore sia acceso.
- Assicurarsi che la funzione "Esclusione AV" non sia stata attivata.

? L'immagine è visualizzata parzialmente, in modo scorretto oppure scorre

- Premere il tasto "Sincronizzazione" del telecomando.
- Se usa il PC:

Per Windows 95, 98, 2000, XP, Windows 7:

1. Aprire le "Risorse del computer", la cartella "Pannello di controllo" e poi fare doppio clic sull'icona "Schermo".
2. Selezionare la scheda "Impostazioni".
3. Verificare che la risoluzione di schermo sia inferiore o uguale a UXGA (1600 x 1200).
4. Fare clic sul tasto "Proprietà avanzate".

Se il proiettore non proietta ancora l'immagine in modo completo, sarà anche necessario cambiare la visualizzazione del monitor che si sta utilizzando. Fare riferimento alle fasi che seguono.

5. Verificare che l'impostazione della risoluzione sia inferiore o uguale a UXGA (1600 x 1200).
6. Selezionare il pulsante "Cambia" nella scheda "Monitor".

7. Fare clic su “Mostra tutte le periferiche”. Quindi, selezionare “Schermi standard” nella casella “SP”; scegliere la modalità di risoluzione necessaria nella casella “Modello”.
8. Verificare che l’impostazione della risoluzione del monitor sia inferiore o uguale a UXGA (1600 x 1200).

- Se si usa un notebook:
  1. Per prima cosa attenersi alle fasi di cui sopra per regolare la risoluzione del computer.
  2. Premere i tasti appropriati, elencati di seguito per marca di notebook, per inviare il segnale dal notebook al proiettore. Esempio: [Fn]+[F4]

Acer ⇨	[Fn]+[F5]	IBM/Lenovo ⇨	[Fn]+[F7]
Asus ⇨	[Fn]+[F8]	HP/Compaq ⇨	[Fn]+[F4]
Dell ⇨	[Fn]+[F8]	NEC ⇨	[Fn]+[F3]
Gateway ⇨	[Fn]+[F4]	Toshiba ⇨	[Fn]+[F5]

Mac Apple:
Preferenze di sistema ⇨ Monitor ⇨ Disposizione ⇨ Duplica monitor

- Se si riscontrano difficoltà mentre si cambiano le risoluzioni, oppure se il monitor si blocca, riavviare tutte le apparecchiature, compreso il proiettore.

? Lo schermo del notebook e del PowerBook non visualizza la presentazione

- Se si usa un notebook
  Alcuni notebook possono disattivare il proprio schermo quando è in uso una seconda periferica di visualizzazione. Ciascun notebook ha un modo diverso
  per riattivare lo schermo. Fare riferimento al manuale del computer per le informazioni dettagliate.

? L’immagine è instabile o sfuocata

- Usare “Fase” per correggerla. Fare riferimento a pagina 35 per ulteriori informazioni.
- Modificare l’impostazione colore del monitor dal computer.

? L’immagine ha delle barre verticali

- Usare “Frequenza” per eseguire la regolazione. Fare riferimento a pagina 35 per ulteriori informazioni.
- Controllare e riconfigurare la modalità di visualizzazione della scheda video per assicurarsi che sia compatibile con il proiettore.

? L'immagine è sfuocata

- Assicurarsi di aver rimosso il copriobiettivo.
- Regolare la ghiera di messa a fuoco sull'obiettivo del proiettore.
- Assicurarsi che lo schermo di proiezione si trovi ad una distanza adeguata. Fare riferimento a pagina 16.

? L'immagine è allungata quando si visualizza un DVD 16:9

- Quando si eseguono DVD anamorfici o DVD 16:9, il proiettore mostrerà l'immagine migliore con la modalità di visualizzazione del proiettore impostata su 16:9 nell'OSD.
- Se si eseguono DVD in formato 4:3, impostare il formato su 4:3 nell'OSD del proiettore.
- Se l'immagine è ancora allungata, sarà anche necessario regolare il rapporto proporzioni facendo riferimento a quanto segue:
- Impostare il formato di visualizzazione del lettore DVD sul rapporto proporzioni 16:9 (widescreen).

? L'immagine è troppo grande o troppo piccola

- Avvicinare o allontanare il proiettore dallo schermo.
- Premere il tasto "Menu" del telecomando o sul pannello del proiettore, andare su "SCHERMO → Formato" e provare altre impostazioni.

? L'immagine ha i lati inclinati

- Se possibile, ricollocare il proiettore così che si trovi orizzontalmente al centro dello schermo e sotto la parte inferiore dello stesso.
- Premere il tasto "Correzione +/-" del telecomando oppure premere "▽ / △" sul pannello del proiettore per regolare i lati verticali.

? L'immagine è invertita

- Selezionare "SETUP → Proiezione" dal menu OSD e regolare la direzione di proiezione.

NOTE

❖ L'uso di Correzione non è raccomandato.

? Il proiettore non risponde ad alcun comando

- Se possibile, spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione, quindi attendere almeno 60 secondi prima di ricollegare l'alimentazione.
- Verificare che non sia stato attivato "Blocco tastiera" tentando di controllare il proiettore con il telecomando.

? La lampada si brucia o emette il rumore di uno scoppio

- Quando la lampada raggiunge il termine della sua durata, si brucia e potrebbe emettere il rumore di un forte scoppio. In questo caso, il proiettore non si riaccenderà finché non è stata sostituita la lampada. Attenersi alle procedure della sezione "Sostituzione della lampada", a pagina 44-45, per sostituire la lampada.

? Messaggio luminoso del LED

Messaggio	⏻ ○ LED ON/STANDBY (verde/giallo)	LED Temp (rosso)	LED Lamp (rosso)
Stato di standby (Input da cavo di alimentazione)	Giallo	○	○
Accensione (riscaldamento)	Verde lampeggiante	○	○
Illuminazione lampada	Verde	○	○
Spegnimento (raffreddamento)	Verde lampeggiante	○	○
Errore (surriscaldamento)	Giallo lampeggiante	☼	○
Errore (guasto ventola)	Giallo lampeggiante	Lampeggiante	○
Errore (guasto lampada)	Giallo. lampeggiante	○	☼

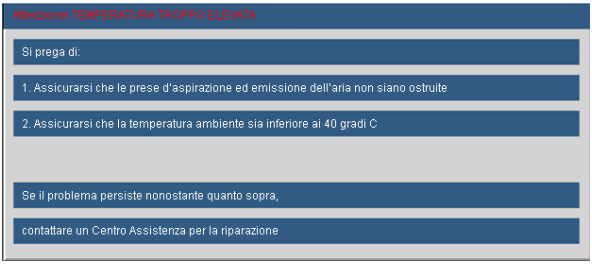
Luce fissa ⇨ ☼

Nessuna luce ⇨ ○

＊ Il LED ON/STANDBY è acceso quando viene visualizzato l'OSD, ed è spento quando l'OSD scompare.

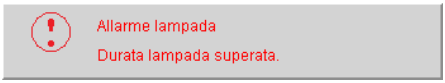
Messaggi su schermo

- Allarme temperatura:


Si prega di:
1. Assicurarsi che le prese d'aspirazione ed emissione dell'aria non siano ostruite
2. Assicurarsi che la temperatura ambiente sia inferiore ai 40 gradi C
Se il problema persiste nonostante quanto sopra,
contattare un Centro Assistenza per la riparazione

- Guasto ventolina:

- Allarme lampada:



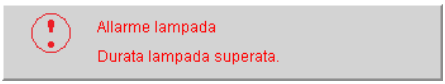
- Fuori intervallo di visualizzazione:

Se il telecomando non funziona

- Verificare che l'angolo operativo del telecomando si trovi tra ±15° sia in orizzontale che in verticale rispetto ai ricevitori IR del proiettore.
- Assicurarsi che non vi siano ostruzioni tra il telecomando e il proiettore. Portarsi a 7 m (±0°) dal proiettore.
- Assicurarsi che le batterie siano inserite in modo corretto.
- Sostituire le batterie se sono scariche.

Sostituzione della lampada

Il proiettore rileva automaticamente la durata della lampada. Quando la lampada sta per raggiungere il termine della sua durata, si riceverà un messaggio di avviso.



Quando appare questo messaggio, mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il Centro assistenza per sostituire al più presto la lampada. Assicurarsi che il proiettore si sia raffreddato per almeno 30 minuti prima di sostituire la lampada.

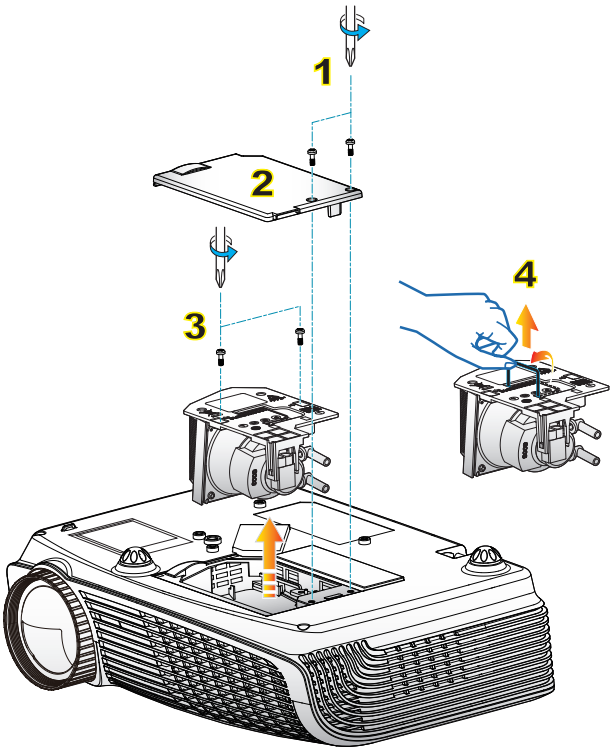
⚠⚠⚠ CAUTION!
HIGH PRESSURE LAMP MAY EXPLODE IF IMPROPERLY HANDED. REFER TO LAMP REPLACEMENT INSTRUCTIONS.
ATTENTION:
Les lampes à haute pression peuvent exploser si elles sont mal utilisées.
Confier l'entretien à une personne qualifiée.

⚠ Avviso: se si esegue il montaggio su soffitto, prestare estrema attenzione quando si apre il pannello di accesso alla lampada. Si consiglia di usare occhiali protettivi quando si sostituisce la lampada di proiettori installati sul soffitto. “Deve essere prestata estrema cautela per impedire alle parti libere di non cadere fuori dal proiettore.”

⚠ Avviso: lo scomparto della lampada può essere caldo! Permetterne il raffreddamento prima di sostituire la lampada!

⚠ Avviso: per ridurre il rischio di lesioni personali, non far cadere il modulo della lampada o toccare la lampada. Se dovesse cadere, la lampada potrebbe frantumarsi e provocare lesioni.

- Le viti sulla copertura della lampada e la lampada non possono essere rimosse.
- Il proiettore non può essere acceso se la copertura della lampada non è stata rimessa al suo posto sul proiettore.
- Non toccare la parte in vetro della lampada. L'olio delle mani può far rompere la lampada. Per pulire il modulo della lampada, qualora venisse accidentalmente toccato, usare un panno asciutto.



Procedura di sostituzione della lampada:

1. Spegnere il proiettore premendo il tasto "⏻".
2. Permettere al proiettore di raffreddarsi per almeno 30 minuti.
3. Scollegare il cavo di alimentazione.
4. Svitare le due viti sulla copertura. 1
5. Sollevare e rimuovere la copertura. 2
6. Svitare le due viti sul modulo della lampada. 3
7. Sollevare l'impugnatura della lampada e rimuovere il modulo lentamente e con attenzione. 4

Per sostituire il modulo della lampada, invertire le fasi di cui sopra.

8. Accendere il proiettore ed eseguire "Reset lampada" dopo avere sostituito il modulo.

Reset lampada: (i) Premere "Menu" → (ii) Selezionare "OPZIONI" → (iii) Selezionare "Impostazioni lampada" → (iv) Selezionare "Reset lampada" → (v) Selezionare "Sì".

Modalità di compatibilità

Compatibilità computer

Modalità	Risoluzione	Sincronia verticale (Hz)		Sincronizzazione orizzontale (kHz)	
		Analogica	Digitale	Analogica	Digitale
VGA	640 × 350	70	70	31,50	31,50
VGA	640 × 350	85	85	37,90	37,90
VGA	640 × 400	85	85	37,90	37,90
VGA	640 × 480	60	60	31,50	31,50
VGA	640 × 480	67	67	-	-
VGA	640 × 480	72	72	37,90	37,90
VGA	640 × 480	75	75	37,50	37,50
VGA	720 × 400	70	70	31,50	31,50
VGA	720 × 400	85	85	37,90	37,90
SVGA	800 × 600	56	56	35,20	35,20
SVGA	800 × 600	60	60	37,90	37,90
SVGA	800 × 600	72	72	48,10	48,10
SVGA	800 × 600	75	75	46,90	46,90
SVGA	800 × 600	120	120	-	-
XGA	1024 × 768	60	60	48,40	48,40
XGA	1024 × 768	70	70	56,50	56,50
XGA	1024 × 768	75	75	60,00	60,00
XGA	1024 × 768	120	120	-	-
WXGA	1280 × 800	60	60	49,68	49,64
SXGA	1280 × 1024	60	60	63,98	63,98
	1366 × 768	60	60	-	-
	1440 × 900	60	60	55,94	55,94
	1680 × 1050	60	60	-	-
SXGA+	1400 × 1050	60	60	63,98	63,98
UXGA	1600 × 1200	60	60	75,00	75,00
WSXGA+	1680 × 1050	60	60	65,00	65,00
HD	1280 × 720	60	60	45,00	45,00
HD	1280 × 720	120	120	-	-
HD	1920 × 1080	60	60	-	-

NOTE

- Per la risoluzione widescreen (WXGA), il supporto di compatibilitàdipende dai modelli di notebook/PC.
- I segnali in ingresso a 120 Hz dipendono dallla schede grafiche supportate.

Compatibilità computer

Modalità	Risoluzione	Sincronia verticale (Hz)	Sincronizzazione orizzontale (kHz)
MAC LC 13”	640 × 480	66,66	34,98
MAC II 13”	640 × 480	66,68	35,00
MAC 16”	832 × 624	74,55	49,73
MAC 19”	1024 × 768	75	60,24
MAC	1152 × 870	75,06	68,68
MAC G4	640 × 480	60	31,35
i MAC DV	1024 × 768	75	60,00
i MAC DV	1152 × 870	75	68,49

Compatibilità video

NTSC	M (3.58MHz), 4.43 MHz
PAL	B, D, G, H, I, M, N
SECAM	B, D, G, K, K1, L
SDTV/HDTV	480i/p, 576i/p, 720p@50Hz/60Hz, 1080i/p@50Hz/60Hz

Compatibilità ingresso 3D

Temporizzazione 3D HDMI 1.4a										
Formati	Modalità	Risoluzione	Frequenza verticale [Hz]	Frequenza orizzontale [KHz]	Pixel [MHz]	DLP link	VESA 3D	Formato 3D automatico	Rilevamento automatico fotogrammo D/S	Da 3D a 2D
Tipo fotogrammi	720p	1280x720	50	75	148,5	O	O	O	O	O
	720p	1280x720	60	90	148,5	O	O	O	O	O
	1080p	1920x1080	24	54	148,5	O	O	O	O	O
Alto e basso	720p	1280x720	50	37,5	74,25	O	O	O	O	O
	720p	1280x720	60	45	74,25	O	O	O	O	O
	1080p	1920x1080	24	27	74,25	O	O	O	O	O
Affiancati (metà)	1080i	1920x1080	50(25)	33,75	74,25	O	O	O	O	O
	1080i	1920x1080	60(30)	33,75	74,25	O	O	O	O	O

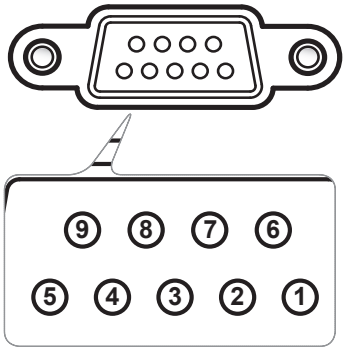
Temporizzazione 3D HDMI 1.3										
Formati	Modalità	Risoluzione	Frequenza verticale [Hz]	Frequenza orizzontale [KHz]	Pixel [MHz]	DLP link	VESA 3D	Formato 3D automatico	Rilevamento automatico fotogrammo D/S	Da 3D a 2D
Fotogrammi sequenziali	SVGA	800x600	120	76,3	73,25	O	O	X	X	O
	XGA	1024x768	120	97,6	115,5	O	O	X	X	O
	720p	1280x720	120/60			O	O	X	X	O
Affiancati (metà)	1080i	1920x1080	50(25)	33,75	74,25	O	O	X	X	O
	1080i	1920x1080	60(30)	33,75	74,25	O	O	X	X	O
Alto e basso (metà)	1080i	1920x1080	50(25)	33,75	74,25	O	O	X	X	O
	1080i	1920x1080	60(30)	33,75	74,25	O	O	X	X	O

Temporizzazione 3D VGA 1.3										
Formati	Modalità	Risoluzione	Frequenza verticale [Hz]	Frequenza orizzontale [KHz]	Pixel [MHz]	DLP link	VESA 3D	Formato 3D automatico	Rilevamento automatico fotogrammo D/S	Da 3D a 2D
Fotogrammi sequenziali	SVGA	800x600	120	76,3	73,25	O	O	X	X	X
	XGA	1024x768	120	97,6	115,5	O	O	X	X	X
	720p	1280x720	120/60			O	O	X	X	X

CVBS/S-Video										
Formati	Modalità	Risoluzione	Frequenza verticale [Hz]	Frequenza orizzontale [KHz]	Pixel [MHz]	DLP link	VESA 3D	Formato 3D automatico	Rilevamento automatico fotogrammo D/S	Da 3D a 2D
Fotogrammi sequenziali	NTSC	720x480	60	15,73		O	O	X	X	X
	PAL	720x576	50	15,63		O	O	X	X	X

Elenco funzioni comandi e protocollo RS232

Assegnazione dei pin RS232



N. pin	Spec. (da lato proiettore)
1	N/A
2	RXD
3	TXD
4	N/A
5	GND
6	N/A
7	N/A
8	N/A
9	N/A

Elenco funzioni Protocollo RS232

Optoma Data and HT Projectors **GT750**

Baud Rate	9600
Data Bits	8
Parity	None
Stop Bits	1
Flow Control	None
UART16550 FIFO	Disable

~	X	X	X	X		n	CR
Lead Code	Projector ID		Command ID		space	variable	carriage return

Function						ASCII	Pass	Fail
Power		On/Off			n=1/n=0 & 2	~XX00 n	P	F
Power On with Password						~XX00 1 =nnnn	P	F
Re-sync						~XX01 n	P	F
AV Mute		On/Off			n=1/n=0 & 2	~XX02 n	P	F
Mute		On/Off			n=1/n=0 & 2	~XX03 n	P	F
Freeze					n=1	~XX04 n	P	F
Unfreeze					n=0 & 2			
Zoom Plus					n=1	~XX05 n	P	F
Zoom Minus					n=1	~XX06 n	P	F
Direct Source Commands		HDMI 1			n=1	~XX12 n	P	
		HDMI 2			n=15			
		VGA 1			n=5			
		VGA 1 SCART			n=7			
		VGA 1 Component			n=8			
		S-Video			n=9			
		Video			n=10			
IMAGE		Presentation			n=1	~XX20 n	P	F
	Display Mode	Cinema			n=11			
		Bright			n=2			
		User			n=5			
		Blackboard			n=7			
		Classroom			n=8			
		3D			n=9			
		Game			n=12			
	Brightness				n= -50 - +50	~XX21 n	P	F
	Contrast				n= -50 - +50	~XX22 n	P	F
	Sharpness				n= 1- +15	~XX23 n	P	F
	Tint				n= -50 - +50	~XX44 n	P	F
	Color				n= -50 - +50	~XX45 n	P	F
	Advanced	Color Settings	RGB Gain/Bias	Red Gain	n= -50 - +50	~XX24 n		
				Green Gain	n= -50 - +50	~XX25 n		
				Blue Gain	n= -50 - +50	~XX26 n		
				Red Bias	n= -50 - +50	~XX27 n		
				Green Bias	n= -50 - +50	~XX28 n		
				Blue Bias	n= -50 - +50	~XX29 n		
				Cyan Gain	n= -50 - +50	~XX30 n		
				Yellow Gain	n= -50 - +50	~XX31 n		
				Magenta Gain	n= -50 - +50	~XX32 n		
				Reset	n=1	~XX33 n		
		BrilliantColor™			n= 0 - 10	~XX34 n	P	F
		Gamma	Film		n=1	~XX35 n	P	F
			Video		n=2	~XX35 n		
			Graphics		n=3	~XX35 n		
			PCStandard		n=4	~XX35 n		
		Color Temp.	Warm		n=1	~XX36 n	P	F
			Medium		n=2			
			Cold		n=3			
		Color Space	Auto		n=1	~XX37 n	P	F
			RGB \ RGB (0-255)*	* supports when HDMI is detected	n=2			
			RGB(16 - 235)*		n=4			
			YUV		n=3			
	Input Source Filters	HDMI 1			n=1	~XX39 n	P	F
		HDMI 2			n=7			
		VGA 1			n=5			
		S-Video			n=9			
		Video			n=10			
DISPLAY		Format	4:3		n=1	~XX60 n	P	F
			16:09		n=2			
			16:10		n=3			
			LBX		n=5			
			Native		n=6			
			AUTO		n=7			
			4:3-II		n=10			
		Edge masking			n = 0 - 10	~XX61 n	P	F
		Zoom			n=0-10	~XX82 n	P	F
		H Image Shift			n= -50 - +50	~XX63 n	P	F
		V Image Shift			n= -50 - +50	~XX64 n	P	F
		V Keystone			n= -50 - +50	~XX66 n	P	F
		3D Settings	3D Mode	DLP Link/VESA 3D	**n=1/n=3**	~XX230 n	P	F
			3D->2D	3D / L / R	2D->2D; 3D->3D / 3D->L /3D->R	n=0/n=1/n=2	~XX400 n	P	F
			3D Format	SBS/Top and Bottom/Frame Sequential/ Auto	Decoding HDMI1.3 3D timing	n=1/ n=3/n=4/n=5	~XX405 n		
			3D Sync. Invert	On/Off		n=0/n=1	~XX231 n		
SETUP	Language	English				n=1	~XX70 n	P	F
		German				n=2			
		French				n=3			
		Italian				n=4			
		Spanish				n=5			
		Portuguese				n=6			
		Polish				n=7			
		Dutch				n=8			
		Swedish				n=9			
		Norwegian/Danish				n=10			
		Finnish				n=11			
		Greek				n=12			
		Traditional Chinese				n=13			
		Simplified Chinese				n=14			
		Japanese				n=15			
		Korean				n=16			
		Russian				n=17			
		Hungarian				n=18			
		Czech				n=19			

Appendici

~	X	X	X		X		n	CR
Lead Code	Projector ID		Command ID			space	variable	carriage return
SETUP	Language	Arabic			n=20			
		Thai			n=21			
		Turkish			n=22			
		Farsi			n=23			
	Projection	Front-Desktop			n=1	~XX71 n	P	F
		Rear-Desktop			n=2			
		Front-Ceiling			n=3			
		Rear-Ceiling			n=4			
	Menu Location	Top Left			n=1	~XX72 n	P	F
		Top Right			n=2			
		Centre			n=3			
		Bottom Left			n=4			
		Bottom Right			n=5			
	Signal	Automatic	Enable/Disable		n=1/n=0	~XX91 n		
		Frequency			n= -5 - +5	~XX73 n	P	F
		Phase			n= 0 - 63	~XX74 n	P	F
		H. Position			n= -5 - +5	~XX75 n	P	F
		V. Position			n= -5 - +5	~XX76 n	P	F
	Security	Security Timer	Month/Day/Hour		nnnnnn	~XX77 n	P	F
		Change Password				send back the password to confirm		
		Security	On/Off		n=1/n=0 & 2	~XX78 n	P	F
	Projector ID				n=00-99	~XX79 n	P	F
	Internal Speaker		On/Off		n=1/n=0 & 2	~XX310 n	P	F
	Mute		On/Off		n=1/n=0 & 2	~XX80 n	P	F
	Volume				n=0-10	~XX81 n	P	F
	Audio Input		**Default/Audio/HDMI**		n=1/n=2/n=6	~XX89 n	P	F
OPTIONS	Source Lock		On/Off		n=1/n=0 & 2	~XX100 n	P	F
	High Altitude		On/Off		n=1/n=0 & 2	~XX101 n	P	F
	Information Hide		On/Off		n=1/n=0 & 2	~XX102 n	P	F
	Keypad Lock		On/Off		n=1/n=0 & 2	~XX103 n	P	F
	test Pattern		None / Grid / White Pattern		n=0/n=1/n=2	~XX195 n		
	Background Color	Blue			n=1	~XX104 n	P	F
		Black			n=2			
		Red			n=3			
		Green			n=4			
		White			n=5			
	Advanced	Direct Power On	On/Off		n=1/n=0 & 2	~XX105 n	P	F
		Auto Power Off (min)			n=0-180	~XX106 n	P	F
		Sleep Timer (min)			n=000-995	~XX107 n	P	F
		Lamp Hour			n=1	~XX108 n	nnnn	F
		Lamp Reminder	On/Off		n=1/n=0 & 2	~XX109 n	P	F
		Brightness Mode	Bright/STD		n=1/n=2	~XX110 n	P	F
		Lamp Reset	Yes		n=1	~XX111 n	P	F
			No		n=2			
	Reset		Yes		n=1	~XX112 n	P	F
			No		n=2			
Information from Projector Automatically								
when:	Standby Mode				a=0		INFO**a**	
	Warming up				a=1		INFO**a**	
	Cooling Down				a=2		INFO**a**	
	Out of Range				a=3		INFO**a**	
	Lamp Fail				a=4			
	Thermal Switch Error				a=5			
	Fan Lock				a=6			
	Over Temperature				a=7			
	Lamp Hours Running Out				a=8			
READ/Return Information from projector								
	Information				n=1	~XX150 n	Oka**bbbbbccddddde**	
		a = Power State	Off/On		a=0/1			
		b = Lamp Hour			bbbb			
		c = Input Source Commands	None		c=00			
			VGA1		c=02			
			S-Video		c=04			
			Video		c=05			
			HDMI1		c=07			
			HDMI2		c=08			
		d = Firmware Version			dddd			
		e = Display mode	None		e=0			
			Presentation		e=1			
			Bright		**e=2**			
			Cinema		e=11			
			User(1)		e=5			
			ISF Day / Blackboard		e=7			
			ISF Night / Classroom		e=8			
			Game		e=12			
			3D		e=9			
	Model Name				**GT750 a=21**	n = 1	~XX151 n	Oka
			Depends			a=0/1/2		
		Input Source Commands	None/DVI/VGA-1/VGA-2/S-Video/Video/BNC/HDMI1/HDMI2/HDMI3/Wireless/Component			n=1	~XX121 n	Oka	a=0/1/2/3/4/5/6/7/8/9/10/11
		Software Version				n=1	~XX122 n	Okdddd	
		Display Mode	None/Presentation(Cinema)/Bright/Movie(Photos)/sRGB(Reference)/User(1)/User2/ ISF Day(Backboard)/ISF Night(Classroom)/3D/Game/Cinema			n=1	~XX123 n	Oka	a=0/1/2/5/7/8/9/10/11
		Power State	On/Off			n=1	~XX124 n	Oka	a=1/0
		Brightness				n=1	~XX125 n	Oka	
		Contrast				n=1	~XX126 n	Oka	

~	X	X	X	X	X			n	CR
Lead Code	Projector ID		Command ID				space	variable	carriage return
		Aspect Ratio	4:3/16:9-I/16:9-II(16:10)/Window/LBX/Native/AutoAuto235/Super wide/4:3-II			n=1	~XX127 n	Oka	a=1/2/3/5/6/7/10 for 4:3/16:9-I/16:9-II(16:10)/LBX/Native/Auto/4:3-II
		Color Temperature	Warm Medium Cold			n=1	~XX128 n	Oka	a=0/1/2 Warm/Medium/Cold
		Projection Mode	Front-Desktop Rear-Desktop Front-Ceiling Rear-Ceiling			n=1	~XX129 n	Oka	a=0/1/2/3 for Front-Desktop/Rear-Desktop/Front-Ceiling/Rear-Ceiling
		Output 3D State	n : 0/1 = 2D/3D				~XX503	Okn	n:0/1=2D/3D

Installazione su soffitto

1. Per evitare danni al proiettore, usare il supporto da soffitto Optoma.
2. Se si desidera utilizzare un kit prodotto da terzi, assicurarsi che le viti impiegate per fissare il proiettore siano conformi ai seguenti requisiti:
   - Tipo di vite: M3*3
   - Lunghezza massima della vite: 10 mm
   - Lunghezza minima della vite: 7,5 mm

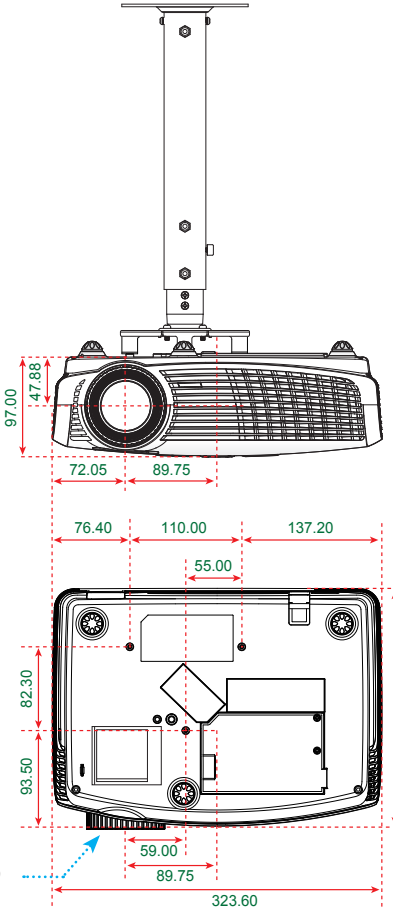
NOTE

❖ Si prega di notare che i danni provocati da una installazione non corretta renderanno nulla la garanzia.

NOTE

⚠ Avviso:

1. Se viene acquistato un supporto da soffitto di un'altra società, accertarsi di usare viti della dimensione corretta. La dimensione delle viti varierà in base allo spessore della piastra di montaggio.
2. Accertarsi di mantenere almeno uno spazio di 10 cm tra il soffitto e la parte inferiore del proiettore.
3. Evitare di installare il proiettore accanto a una fonte di calore.



Unità: mm

Sedi dell'azienda Optoma

Mettersi in contatto con la filiale per assistenza e supporto.

Stati Uniti

3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com

888-289-6786
510-897-8601
services@optoma.com

Canada

2420 Meadowpine Blvd., Suite #105
Mississauga, ON, L5N 6S2, Canada
www.optoma.ca

888-289-6786
510-897-8601
services@optoma.com

Europa

42 Caxton Way, The Watford Business Park
Watford, Hertfordshire,
WD18 8QZ, UK
www.optoma.eu
Tel assistenza: +44 (0)1923 691865

+44 (0) 1923 691 800
+44 (0) 1923 691 888
service@tsc-europe.com

Francia

Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, Francia

+33 1 41 46 12 20
+33 1 41 46 94 35
savoptoma@optoma.fr

Spagna

C/ José Hierro,36 Of. 1C
28522 Rivas VaciaMadrid,
Spagna

+34 91 499 06 06
+34 91 670 08 32

Germania

Wiesenstrasse 21 W
D40549 Düsseldorf,
Germania

+49 (0) 211 506 6670
+49 (0) 211 506 66799
info@optoma.de

Scandinavia

Lerpeveien 25
3040 Drammen
Norvegia

+47 32 98 89 90
+47 32 98 89 99
info@optoma.no

PO.BOX 9515
3038 Drammen
Norvegia

Benelux BV

Randstad 22-123
1316 BW Almere
The Netherlands

+31 (0) 36 820 0253
+31 (0) 36 548 9052
www.optoma.nl

America latina

3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com

888-289-6786
510-897-8601
services@optoma.com

Corea

WOOMI TECH.CO.,LTD.
4F,Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,
seoul,135-815, COREA

+82+2+34430004
+82+2+34430005

Giappone

東京都足立区綾瀬3-25-18
株式会社オーエスエム
サポートセンター:0120-46-5040

info@osscreen.com
www.os-worldwide.com

Taiwan

5F., No. 108, Minchiuan Rd.
Shindian City,
Taipei Taiwan 231, R.O.C.
www.optoma.com.tw

+886-2-2218-2360
+886-2-2218-2313
services@optoma.com.tw
asia.optoma.com

Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,
79 Wing Hong Street,
Cheung Sha Wan,
Kowloon, Hong Kong

+852-2396-8968
+852-2370-1222
www.optoma.com.hk

Cina

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,
Changning District
Shanghai, 200052, Cina

+86-21-62947376
+86-21-62947375
www.optoma.com.cn

Normative ed avvisi sulla sicurezza

Questa appendice elenca gli avvisi generici relativi al proiettore.

Avviso FCC

Questo dispositivo è stato controllato ed è stato trovato conforme ai limiti di un apparecchio digitale di Classe B, in conformità all'articolo 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati determinati per poter garantire una protezione ragionevole da interferenze nocive nel caso di installazioni residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non è installato ed utilizzato in accordo alle istruzioni date, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Non vi è tuttavia garanzia che non si verifichino interferenze in un'installazione particolare. Se questo dispositivo provoca interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo il dispositivo, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo ad una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio/TV per l'assistenza.

Avviso: cavi schermati

Tutti i collegamenti ad alti dispositivi di computazione devono essere eseguiti usando cavi schermati per mantenere la conformità con le normative FCC.

Attenzione

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal produttore, possono annullare l'autorità all'uso del proiettore da parte dell'utente, che è garantita dalla FCC.

Condizioni operative

Questo dispositivo è conforme all'articolo 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

1. Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero provocare operazioni indesiderate.

Avviso: utenti canadesi

Questo apparecchio di Classe B è conforme alla Normativa canadese ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

Dichiarazione di conformità per i Paesi della Comunità Europea

- Direttiva 2004/108/CE sulla compatibilità elettromagnetica (emendamenti inclusi)
- Direttiva 2006/95/CE sui bassi voltaggi
- Direttiva sui terminali radio e di telecomunicazione 1999/5/CE (se il prodotto ha funzioni RF)

Istruzioni sullo smaltimento

Non smaltire questo dispositivo elettronico nei rifiuti urbani. Per ridurre l'inquinamento ed assicurare la più alta protezione dell'ambiente globale, riciclare questo dispositivo.